

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 7

**Minutes of the meeting held on Wednesday 25 November 2015 at 11:00 am and
Thursday 26 November 2015 at 9:00 am**

Attendance

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<u>Subsidiary Legislation / Instruments</u>	<u>L.N. No.</u>
1. Interpretation and General Clauses Ordinance (Amendment of Schedule 6) Order 2015 (gazetted on 20.11.2015)	227/2015
2. Securities and Futures (Contracts Limits and Reportable Positions) (Amendment) Rules 2015 (gazetted on 20.11.2015)	228/2015

Subsidiary Legislation / Instruments

L.N. No.

3. Declaration of Change of Titles (Communications and Technology Branch and Secretaries of Communications and Technology Branch) Notice 2015
(gazetted on 20.11.2015) 230/2015

Other Papers

1. No. 30 - Occupational Safety and Health Council
Annual Report 2014-2015
(published on 19.11.2015)
2. No. 31 - Estate Agents Authority
Annual Report 2014/15
(published on 19.11.2015)
3. No. 32 - Hong Kong Housing Authority
Annual Report 2014/15
(published on 19.11.2015)
4. No. 33 - Hong Kong Housing Authority
Financial Statements for the year ended 31 March 2015
(published on 19.11.2015)
5. No. 34 - Immigration Service Welfare Fund
Report on the administration of the Fund prepared by the
Director of Immigration Incorporated in accordance with
section 12(b) of the Immigration Service (Welfare Fund)
Regulation
(published on 19.11.2015)
6. No. 35 - The Commissioner on Interception of Communications and
Surveillance
Annual Report 2014 to the Chief Executive (together with a
statement under section 49(4) of the Interception of
Communications and Surveillance Ordinance)
(published on 23.11.2015)

7. No. 36 - Report of changes made to the approved Estimates of Expenditure during the second quarter of 2015-16
Public Finance Ordinance : Section 8
(published on 23.11.2015)
8. No. 37 - Ocean Park Hong Kong
Annual Report 2014-2015
(published on 25.11.2015)
9. Report No. 5/15-16 of the House Committee on Consideration of Subsidiary Legislation and Other Instruments
(published on 19.11.2015)

Questions

Six oral questions as set out on the Agenda (i.e. Questions 1 to 6) were put by Members and oral replies were given by the public officers.

Written replies to Questions 7 to 22 as set out on the Agenda were supplied to Members.

Bills

First Reading and Second Reading

- Mandatory Provident Fund Schemes : Secretary for Financial Services
(Amendment) Bill 2015 and the Treasury
- Deposit Protection Scheme : Secretary for Financial Services
(Amendment) Bill 2015 and the Treasury

After the above Bills were read the first time and ordered to be set down for Second Reading under Rule 53(3) of the Rules of Procedure, the public officer moved the Second Reading of the Bills respectively. The President proposed the questions on the Second Reading of the Bills respectively and referred the Bills to the House Committee in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure. The debates on the Bills were adjourned.

Members' Motions

Motion under Rule 49E(2) of the Rules of Procedure

Hon Andrew LEUNG moved the motion as set out on the Agenda. The President proposed the question on the motion. Members and the public officer spoke respectively. In accordance with Rule 49E(9) of the Rules of Procedure, the President's Deputy did not put the question on the motion.

Motion on "Expediently abolishing the Primary 3 Territory-wide System Assessment"

Hon Albert CHAN moved the motion as set out on the Agenda. The President's Deputy proposed the question on the motion and ordered a joint debate on the motion and the amendments. After movers of the amendments, Members and the public officer had respectively spoken, the following questions were put:

<u>Order of questions put</u>	<u>Decisions taken (details of division, if any)</u>
— Amendment moved by Dr Hon Kenneth CHAN as set out on the Agenda	Negated (Appendix 1)
— Motion moved without notice by Hon MA Fung-kwok to shorten the duration of the division bell for further divisions in respect of this motion and its amendments	Passed
— Amendment moved by Hon IP Kin-yuen as set out on the Agenda	Negated (Appendix 2)
— Amendment moved by Dr Hon LAM Tai-fai as set out on the Agenda	Negated (Appendix 3)
— Amendment moved by Hon Starry LEE as set out on the Agenda	Negated (Appendix 4)
— Amendment moved by Dr Hon Priscilla LEUNG as set out on the Agenda	Negated (Appendix 5)

<u>Order of questions put</u>	<u>Decisions taken (details of division, if any)</u>
— Hon Albert CHAN's motion	Negatived (Appendix 6)

Motion on “Developing the economy and improving people’s livelihood”

(During the debate on this motion, the meeting was suspended at 7:59 pm on 25 November and resumed at 9:00 am on 26 November 2015.)

Hon CHAN Hak-kan moved the motion as set out on the Agenda. The President proposed the question on the motion and ordered a joint debate on the motion and the amendments. After movers of the amendments, Members and the public officer had respectively spoken, the following questions were put:

<u>Order of questions put</u>	<u>Decisions taken (details of division, if any)</u>
— Amendment moved by Hon TANG Ka-piu as set out on the Agenda	Passed (Appendix 7)
— Motion moved without notice by Hon MA Fung-kwok to shorten the duration of the division bell for further divisions in respect of this motion and its amendments	Passed (Appendix 8)
— Revised amendment moved by Hon Jeffrey LAM as set out in the Official Record of Proceedings	Passed (Appendix 9)
— Revised amendment moved by Hon SIN Chung-kai as set out in the Official Record of Proceedings	Passed
— Revised amendment moved by Hon Alan LEONG as set out in the Official Record of Proceedings	Negatived (Appendix 10)
— Hon CHAN Hak-kan's motion as amended	Negatived (Appendix 11)

Next meeting

The President declared that the next Council meeting would be held on 2 December 2015 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 1:47 pm on 26 November 2015.



(Jasper TSANG Yok-sing)
President
Legislative Council

Council Chamber
Hong Kong

7 January 2016

投票 VOTE: 1
 日期 DATE: 25/11/2015
 時間 TIME: 07:04:32 下午 PM

動議 MOTION: 陳家洛議員對陳偉業議員的「盡快取消小學三年級的全港性系統評估」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY DR HON KENNETH CHAN TO HON ALBERT CHAN'S MOTION ON "EXPEDITIOUSLY ABOLISHING THE PRIMARY 3 TERRITORY-WIDE SYSTEM ASSESSMENT"

動議人 MOVED BY: 陳家洛 Dr Kenneth CHAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	26	
投票 Vote	24	25	
贊成 Yes	8	17	
反對 No	13	7	
棄權 Abstain	3	1	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG		Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	范國威 Gary FAN	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭偉强 KWOK Wai-keung	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO		單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN		

投票 VOTE: 2
 日期 DATE: 25/11/2015
 時間 TIME: 07:07:30 下午 PM

動議 MOTION: 葉建源議員對陳偉業議員的「盡快取消小學三年級的全港性系統評估」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON IP KIN-YUEN TO HON ALBERT CHAN'S MOTION ON "EXPEDITIOUSLY ABOLISHING THE PRIMARY 3 TERRITORY-WIDE SYSTEM ASSESSMENT"

動議人 MOVED BY: 葉建源 IP Kin-yuen

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	27	
投票 Vote	24	26	
贊成 Yes	8	17	
反對 No	9	5	
棄權 Abstain	7	4	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong		黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	范國威 Gary FAN	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	棄權 ABSTAIN	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭偉强 KWOK Wai-keung	棄權 ABSTAIN	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	棄權 ABSTAIN
張華峰 Christopher CHEUNG		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO		單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN		

投票 VOTE: 3
 日期 DATE: 25/11/2015
 時間 TIME: 07:09:24 下午 PM

動議 MOTION: 林大輝議員對陳偉業議員的「盡快取消小學三年級的全港性系統評估」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY DR HON LAM TAI-FAI TO HON ALBERT CHAN'S MOTION ON "EXPEDITIOUSLY ABOLISHING THE PRIMARY 3 TERRITORY-WIDE SYSTEM ASSESSMENT"

動議人 MOVED BY: 林大輝 Dr LAM Tai-fai

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	27	
投票 Vote	25	26	
贊成 Yes	13	9	
反對 No	8	16	
棄權 Abstain	4	1	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Prof Joseph LEE	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong		黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	棄權 ABSTAIN
吳亮星 NG Leung-sing	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	反對 NO
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	范國威 Gary FAN	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	贊成 YES	陳恒鑾 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
廖長江 Martin LIAO		單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES		

投票 VOTE: 4
 日期 DATE: 25/11/2015
 時間 TIME: 07:11:16 下午 PM

動議 MOTION: 李慧琼議員對陳偉業議員的「盡快取消小學三年級的全港性系統評估」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON STARRY LEE TO HON ALBERT CHAN'S MOTION ON "EXPEDITIOUSLY ABOLISHING THE PRIMARY 3 TERRITORY-WIDE SYSTEM ASSESSMENT"

動議人 MOVED BY: 李慧琼 Starry LEE

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	27	
投票 Vote	25	26	
贊成 Yes	16	9	
反對 No	8	17	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Prof Joseph LEE	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong		黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	反對 NO
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	反對 NO
馬達國 MA Fung-kwok	贊成 YES	范國威 Gary FAN	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	贊成 YES	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
廖長江 Martin LIAO		單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES		



秘書 CLERK

投票 VOTE: 5
 日期 DATE: 25/11/2015
 時間 TIME: 07:13:16 下午 PM

動議 MOTION: 梁美芬議員對陳偉業議員的「盡快取消小學三年級的全港性系統評估」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY DR HON PRISCILLA LEUNG TO HON ALBERT CHAN'S MOTION ON
 "EXPEDITIOUSLY ABOLISHING THE PRIMARY 3 TERRITORY-WIDE SYSTEM ASSESSMENT"

動議人 MOVED BY: 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	27	
投票 Vote	24	26	
贊成 Yes	11	17	
反對 No	5	6	
棄權 Abstain	8	3	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong		黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kiwok	棄權 ABSTAIN	范國威 Gary FAN	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	棄權 ABSTAIN	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭偉強 KWOK Wai-keung	棄權 ABSTAIN	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	棄權 ABSTAIN
張華峰 Christopher CHEUNG		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO		單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kiwok	棄權 ABSTAIN	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN		

秘書 CLERK

投票 VOTE: 6
 日期 DATE: 25/11/2015
 時間 TIME: 07:16:20 下午 PM

動議 MOTION: 「盡快取消小學三年級的全港性系統評估」議案
 MOTION ON "EXPEDITIOUSLY ABOLISHING THE PRIMARY 3 TERRITORY-WIDE SYSTEM ASSESSMENT"

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	26	
投票 Vote	25	25	
贊成 Yes	9	17	
反對 No	8	5	
棄權 Abstain	8	3	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong		黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	范國威 Gary FAN	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	棄權 ABSTAIN	陳恒鏞 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭偉强 KWOK Wai-keung	棄權 ABSTAIN	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	棄權 ABSTAIN
張華峰 Christopher CHEUNG		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO		單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN		

投票 VOTE: 7
 日期 DATE: 26/11/2015
 時間 TIME: 01:29:31 下午 PM

動議 MOTION: 鄧家彪議員對陳克勤議員的「發展經濟，改善民生」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON TANG KA-PIU TO HON CHAN HAK-KAN'S MOTION ON "DEVELOPING THE ECONOMY AND IMPROVING PEOPLE'S LIVELIHOOD"

動議人 MOVED BY: 鄧家彪 TANG Ka-piu

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	23	
投票 Vote	21	22	
贊成 Yes	17	16	
反對 No	2	4	
棄權 Abstain	2	2	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong		黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	棄權 ABSTAIN
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
馬達國 MA Fung-kwok	贊成 YES	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳恒鏞 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭偉强 KWOK Wai-keung	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
郭榮鏗 Dennis KWOK		麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
葉建源 IP Kin-yuen		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	棄權 ABSTAIN	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES		

投票 VOTE: 8
 日期 DATE: 26/11/2015
 時間 TIME: 01:37:15 下午 PM

動議 MOTION: 縮短點名表決響鐘時間的議案
 MOTION TO SHORTEN DURATION OF DIVISION BELL

動議人 MOVED BY: 馬逢國 MA Fung-kwok

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	23	
投票 Vote	23	22	
贊成 Yes	23	17	
反對 No	0	4	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
李慧琼 Stary LEE	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	棄權 ABSTAIN
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	贊成 YES	范國威 Gary FAN	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳恒鑾 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
郭榮鏗 Dennis KWOK		麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
葉建源 IP Kin-yuen		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES		

投票 VOTE: 9
 日期 DATE: 26/11/2015
 時間 TIME: 01:39:59 下午 PM

動議 MOTION: 林健鋒議員對陳克勤議員就「發展經濟，改善民生」所提，經鄧家彪議員修正的議案，作出的修正案 AMENDMENT BY HON JEFFREY LAM TO HON CHAN HAK-KAN' S MOTION ON "DEVELOPING THE ECONOMY AND IMPROVING PEOPLE' S LIVELIHOOD" AS AMENDED BY HON TANG KA-PIU

動議人 MOVED BY: 林健鋒 Jeffrey LAM

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	24	
投票 Vote	23	23	
贊成 Yes	21	16	
反對 No	2	6	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
馬達國 MA Fung-kuok	贊成 YES	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳恒鑌 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭偉强 KWOK Wai-keung	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
郭榮鏗 Dennis KWOK		麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kuok	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES		

投票 VOTE: 10
 日期 DATE: 26/11/2015
 時間 TIME: 01:43:21 下午 PM

動議 MOTION: 梁家傑議員對陳克勤議員就「發展經濟，改善民生」所提，經鄧家彪議員／林健鋒議員／單仲偕議員／~~李卓人議員~~修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON ALAN LEONG TO HON CHAN HAK-KAN' S MOTION ON "DEVELOPING THE ECONOMY AND IMPROVING PEOPLE' S LIVELIHOOD" AS AMENDED BY HON TANG KA-PIU / HON JEFFREY LAM / HON SIN CHUNG-KAI / ~~HON LEE CHEUK-YAN~~

動議人 MOVED BY: 梁家傑 Alan LEONG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	24	
投票 Vote	22	23	
贊成 Yes	6	15	
反對 No	11	3	
棄權 Abstain	5	5	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
梁君彥 Andrew LEUNG		Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	范國威 Gary FAN	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鏞 Dr Kenneth CHAN	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
郭榮鏗 Dennis KWOK		麥美娟 Alice MAK	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO		

投票 VOTE: 11
 日期 DATE: 26/11/2015
 時間 TIME: 01:46:37 下午 PM

動議 MOTION: 陳克勤議員動議，經鄧家彪議員／林健鋒議員／單仲偕議員／李卓人議員／梁家傑議員修正的「發展經濟，改善民生」議案
 MOTION MOVED BY HON CHAN HAK-KAN ON "DEVELOPING THE ECONOMY AND IMPROVING PEOPLE'S LIVELIHOOD" AS AMENDED BY HON TANG KA-PIU / HON JEFFREY LAM / HON SIN CHUNG-KAI / ~~HON LEE CHEUK-YAN / HON ALAN LEONG~~

動議人 MOVED BY: 陳克勤 CHAN Hak-kan

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	24	
投票 Vote	23	23	
贊成 Yes	20	12	
反對 No	2	7	
棄權 Abstain	1	4	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	棄權 ABSTAIN
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Prof Joseph LEE		何秀蘭 Cyd HO	棄權 ABSTAIN
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		陳美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
易志明 Frankie YICK		田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	贊成 YES	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳恒鏞 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
郭榮鏗 Dennis KWOK		麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	棄權 ABSTAIN
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES		